

Ministère des Finances

Administration de la Trésorerie. Publication faite en exécution de l'article 6 des dispositions relatives au contrôle des caisses d'épargne privées coordonnées le 23 juin 1967, p. 9660.

Ministère de la Justice

Lol du 11 germinal an XI. Publications, p. 9660. — Sommaire du « Journal officiel des Communautés européennes » du 25 août 1972 n° C 90 et L 195, p. 9661.

LOIS, DÉCRETS, ARRÊTÉS ET ACTES DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES FINANCES

3 JUILLET 1972. — Loi modifiant le Code des impôts sur les revenus en matière d'abattements spéciaux sur les pensions modestes (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. A l'article 54, 4°, du Code des impôts sur les revenus, modifié par l'article 2 de la loi du 24 décembre 1964, par l'article 1er de la loi du 27 décembre 1965, par l'article 1er de la loi du 22 janvier 1969, par l'article 1er de la loi du 11 février 1969, par l'article 4 de la loi du 22 mai 1970 et par les articles 2 et 3 de la loi du 20 juillet 1971, le littéra d, est remplacé par la disposition suivante, applicable pour l'exercice d'imposition 1972 :

« d) 45 000 francs moins la déduction prévue à l'article 51, quand les revenus professionnels sont constitués exclusivement par des pensions, sans que la différence puisse être inférieure à 29 000 francs ou 21 000 francs, suivant qu'il s'agit respectivement de pensions de retraite et de survie des ouvriers mineurs ou des marins naviguant sous pavillon belge, ou d'autres pensions ».

Art. 2. A partir de l'exercice d'imposition 1973, les montants de 45 000, 29 000 et 21 000 francs figurant à l'article 54, 4°, d, du même Code, tel qu'il est modifié par l'article 1er de la présente loi, sont remplacés respectivement par 50 000, 30 000 et 22 000 francs.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 1972.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,

A. VLERICK

Vu et scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,

A. VRANCKX

Ministerie van Financiën

Administratie der Thesaurie. Bekendmaking gedaan ter uitvoering van artikel 6 van de bepalingen betreffende de controle op de private spaarkassen gecombineerd op 23 juni 1967, bl. 9660.

Ministerie van Justitie

Wet van 11 germinal jaar XI. Bekendmakingen, bl. 9660. — Inhoud van het « Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen » van 25 augustus 1972, nrs. C 90 en L 195, bl. 9661.

WETTEN, DECRETEN, BESLUITEN EN AKTEN DER REGERING

MINISTERIE VAN FINANCIËN

3 JULI 1972. — Wet tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen inzake bijzondere aftrekken op bescheiden pensioenen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In artikel 54, 4°, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 24 december 1964, bij artikel 1 van de wet van 27 december 1965, bij artikel 1 van de wet van 22 januari 1969, bij artikel 1 van de wet van 11 februari 1969, bij artikel 4 van de wet van 22 mei 1970, en bij de artikelen 2 en 3 van de wet van 20 juli 1971, wordt het littéra d, vervangen door de volgende bepaling die voor het aanslagjaar 1972, van toepassing is :

« d) 45 000 frank min de in artikel 51 gestelde aftrek, indien het bedrijfsinkomen uitsluitend uit pensioenen bestaat, zonder dat het verschil lager mag zijn dan 29 000 frank of 21 000 frank naargelang het respectievelijk gaat om pensioenen verleend krachtens de wetten op de rust- en overlevingspensioenen der mijnwerkers en der onder Belgische vlag varende zeelieden, of om andere pensioenen ».

Art. 2. Met ingang van het aanslagjaar 1973, worden de bedragen van 45 000, 29 000 en 21 000 frank, vermeld in artikel 54, 4°, d, van hetzelfde Wetboek, zoals dat artikel is gewijzigd, bij artikel 1, van deze wet, respectievelijk vervangen door 50 000, 30 000 en 22 000 frank.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 3 juli 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,

Gezlen en met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,

A. VRANCKX

(1) Session 1971-1972.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 142/1. — Rapport, n° 142/2. — Amendement, n° 142/3.

Annales parlementaires. — Discussion, Séances du 23 mai 1972. Adoption. Séances du 25 mai 1972.

Sénat.

Documents parlementaires. — Rapport, n° 417.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption, Séances du 22 juin 1972.

(1) Zitting 1971-1972.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp, nr. 142/1. — Verslag, nr. 142/2. — Amendement, nr. 142/3.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking, Vergadering van 23 mei 1972. — Aanneming, Vergadering van 25 mei 1972.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Verslag nr. 417.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming, Vergaderingen van 22 juni 1972.